

**transcripciones**



## UNITAT 1

### pista 1

1. Bona tarda, Sr. Roure.
2. Ei, Joan, com va?
3. Bon dia, vostè és la directora?
4. Hola, ets la Carme?
5. Ei, hola, Pere! Com anem?

### pista 2

Aina  
Àlex  
Biel  
Emma  
Èric  
Jan  
Júlia  
Laia  
Marc  
Maria  
Martí  
Martina

### pista 3

dotze  
setze  
vint-i-vuit  
trenta-nou  
cinquanta-cinc  
seixanta-sis  
seixanta-set  
setanta-sis  
vuitanta-set  
noranta-sis

### pista 4

1. Soc el Pere. Tinc mòbil! És el sis, zero, u, vuitanta-dos, seixanta-cinc, trenta-tres.
2. Em dic Sara Bravo i el meu mòbil és: sis, quatre, nou, disset, dinou, cinquanta-vuit.
3. El meu telèfon és el sis, tres, cinc, nou, quatre, zero, zero, vuit, u. Ah! Soc en Ricard Cases.

4. Ei, soc la Carmeta. El meu telèfon és: sis, set, nou, noranta-quatre, setze, noranta-nou.

### pista 5

- Bústia per intercanvis de conversa. Deixa el teu missatge. Piiiiii.
- Hola, soc la Marta i soc polonesa. Tinc 34 anys. Parlo polonès, rus i anglès. Estudio català i vull practicar-lo. El meu telèfon és 652...
- Bon dia, soc en Claudio i parlo català, italià i anglès. Ara estudio alemany i vull practicar-lo. Una abraçada.
- Em dic Richard Graham i soc escocès. Parlo perfectament l'anglès i l'alemany i estudio català. Envia'm un missatge al 65109...
- Ei, em dic Pepa i soc catalana, de Reus. Tinc 51 anys i estudio anglès. Parlo una mica de francès. Ah, i parlo espanyol i català, és clar. Pe-tonets!

## UNITAT 2

### pista 6

1. Hola! Em dic Ahmad. Visc a Reus. Parlo català, anglès, àrab i espanyol. Tinc 54 anys.
2. Bon dia. Soc la Iroki. Soc de Tòquio, però visc a Perpinyà. Tinc 21 anys. El meu correu electrònic és iroki222@gmail.com. Parlo japonès, anglès, una mica de coreà i estudio català.
3. Ei, què hi ha? Em dic Vicente. Parlo català, espanyol i francès. Soc de Granada. Ara visc a Andorra. El meu mòbil és 650334721.
4. Soc de Sidney. Tinc 32 anys. Ah! Em dic Thomas. Visc a Ciutadella. Parlo anglès, alemany i una mica de català.
5. Soc la Giovanna. Soc de Palerm, però ara m'estic a Castelló. Tinc 32 anys. El meu mòbil és 619774580. Parlo italià, alemany i català.
6. Hola! Em dic Luci i soc de Santo Domingo. Ara visc a Fraga. Parlo espanyol, anglès, portuguès i una mica de català. El meu correu electrònic és lucitrujillo@gmail.com

### pista 7

1. —Vostè, quina professió té?  
—Soc metge, treballo en un hospital.
2. —De què feu vosaltres?  
—Jo, de secretària, i ella, de taxista.  
—És la vostra professió?  
—No.
3. —De què treballeu?  
—Nosaltres som bombers.  
—És la vostra professió?  
—Sí.
4. —De què fas?  
—Treballo de recepcionista en un hotel, però soc informàtic.
5. —Elles són advocades.  
—I fan d'avvocades?  
—No, treballen de directores a l'empresa del seu pare.

### pista 8

Nosaltres vivim en una comuna. És un lloc molt gran, perquè som molta gent. Tenim molts pares i moltes mares i sobretot molts amics. És clar que tots tenim els nostres pares: el nostre pare i la nostra mare, particulars. I també tenim avis, oncles, cosins, cosines... però aquí hi vivim els pares i els fills. Els nostres pares treballen a casa o en altres llocs. Són informàtics, metges, bombers..., fan de taxistes, de secretaris, de directors d'empresa... o fan feines a la casa. Tinc un amic, molt amic, que es diu Aaron. Els seus pares fan de cambrers en un restaurant de la ciutat. Els nens no treballem, estudiem. La mare de la Beronika és la nostra mestra. És molt amable i sociable, però una mica seriosa. Tots som iguals, però molt diferents. No ho sé explicar. Jo soc català, la meva mestra és alemanya i també hi ha nens israelians, sud-americans, portuguesos... Viure aquí és molt divertit... i jo... soc molt simpàtic.

## UNITAT 3

### pista 9

1. M'agrada anar amb bicicleta.

2. M'encanta la platja i prendre el sol.
3. No suportó el fred.
4. M'agraden els focs artificials.
5. M'encanta llegir.

## pista 10

1. Uf! Les festes del poble no m'agraden! No les suportó.
2. Passejar per la ciutat? M'encanta!
3. M'encanta la gastronomia del País Valencià.
4. Odio l'estiu! No m'agrada la calor.
5. M'encanta ballar.
6. No suportó la humitat de Palma!
7. M'agrada el clima de València.
8. Anar a esquiar? No m'agrada!

## pista 11

1. —M'encanta esquiar!  
—Uf! Doncs a mi, no.
2. —M'agrada molt anar al cine.  
—Al cine? Doncs a mi no m'agrada gens.
3. —No suportó fer esport.  
—No? Doncs a mi m'encanta.

## UNITAT 4

### pista 12

Hola, em dic Pere i treballo a les nits, en un hospital. Me'n vaig a dormir al vespre i em llevo a la nit, quan tothom se'n va a dormir. A la nit esmorzo, em dutxo i me'n vaig a treballar. Treballo tota la nit. A la matinada faig una pausa per prendre un cafè o menjar alguna cosa. Plego de treballar al matí. Surto de l'hospital, me'n vaig a casa i dino. Després de dinar faig una migdiada. Al migdia estudio anglès. Després de la classe d'anglès vaig al gimnàs. A la tarda passejo una mica. Després torno a casa i sopo. Al vespre miro una mica la tele i me'n vaig a dormir.

### pista 13

1. Són dos quarts de tres.
2. Són les cinc.
3. Són tres quarts de nou.

4. Falten deu minuts per a la una.
5. És un quart d'onze.
6. Són dos quarts i cinc de vuit.
7. Són les sis i deu.
8. És la una.

### pista 14

Hola a tothom! Voleu saber quins són els meus horaris? Doncs mireu. De dilluns a divendres em llevo a dos quarts de vuit del matí, però el cap de setmana em llevo més tard: a dos quarts de nou. Habitualment dino a casa a dos quarts de dues del migdia i a tres quarts de quatre començo a treballar. Acabo a dos quarts de set. Torno a casa a un quart de vuit. Sopo a dos quarts de nou, mentre miro la televisió. I me'n vaig a dormir cap a tres quarts de dotze de la nit. Per sort, els caps de setmana no treballo i puc anar-me'n a dormir més tard.

### pista 15

- Bon dia! Com es diu?**  
—Tomeu. Tomeu Fuster.
- Fa una vida saludable?**  
—Home, jo crec que sí, perquè menjo verdura cada dia i de vegades faig exercici.
- I quantes hores dorm?**  
—Dormo poques hores, això sí. Me'n vaig a dormir cada dia tard i em llevo cada dia molt d'hora. Ah, i bec molts cafès, tres o quatre cafès cada dia. I de tant en tant fumo. Però no bec alcohol, mai, no m'agrada.
- Moltes gràcies, Tomeu, i cuidi's.**  
—Gràcies!

### —I vostè, com es diu?

—Hola! Em dic Carles.

### —I creu que fa una vida saludable?

—Sí, sí. Molt saludable.

### —Per què?

—Doncs perquè sempre dormo vuit hores, menjo verdura sovint i no bec mai ni cafè ni alcohol.

### —I fuma?

—A vegades.

### —Moltes gràcies.

—De res.

## UNITAT 5

### pista 16

1. Bon dia! Em dic Josep Sanchis i em vull matricular al curs de ioga. Visc a Crevillent, a l'avinguda de les Flors número vint-i-cinc, setè tercera. El meu codi postal és 03330, i el meu telèfon, el 966 52 34 58. La meua adreça de correu electrònic és jsanchis@info.com. Espero la vostra resposta.
2. —**Hola! Et puc ajudar?**  
—Soc la Blau Elias i em vull inscriure al curs de ceràmica.  
—**D'acord. On vius, Blau?**  
—Actualment m'estic a Seròs, a la ronda del Segre, número 11.  
—**Quin és el teu codi postal?**  
—El meu codi postal és 26183.  
—**Quin és el teu número de telèfon?**  
—És el 973 68 02 35.  
—**Tens correu electrònic?**  
—Sí. És aquest: blaudelsegre@ies.com  
—**Molt bé. Dilluns ja pots venir a la primera classe de ceràmica. Gràcies.**  
—Gràcies. Fins dilluns!

### pista 17

1. Hola, em dic Ares. El meu barri és molt tranquil i també avorrit. No és cèntric, però al barri hi ha botigues, escoles... A més, és un barri molt segur.
2. Bon dia! Soc la Joana. Visc en un barri molt cèntric. És molt dinàmic, animat i actiu, i també molt brut. Però a mi m'agrada viure aquí.
3. Hola. Soc en Ferran. El meu barri és un barri de moda. És molt animat, sobretot els caps de setmana, i a la nit és una mica perillós.

4. Em dic Paula i el barri on visc és un barri turístic, perquè és cèntric i molt antic. És molt sorollós a les nits, perquè hi ha molts bars i discoteques.

### pista 18

El meu barri m'agrada molt perquè hi ha de tot. Hi ha bastants serveis i força oferta cultural i locals per als joves. Quan he de comprar, vaig al supermercat, a prop de la plaça major o al mercat. Quan vull passejar, vaig al parc. Quan vull sortir amb els amics, me'n vaig al centre comercial i, després, dinem al restaurant. Al barri també hi ha cafès i bars. De vegades, el cap de setmana també vaig al cinema amb els meus germans. Però si vull anar al museu he d'anar a un altre barri, perquè al meu barri no hi ha museus.

### pista 19

1. Hola, em dic Quim i visc davant de l'escola.
2. Bon dia, soc l'Adrià. Casa meva és entre el gimnàs i la farmàcia.
3. Ei! Em dic Laura i visc darrere de l'escola, davant del museu.
4. Soc l'Albert i visc al costat de la farmàcia, lluny del gimnàs.
5. Hola! Som l'Anna i la Mireia, i vivim al final del carrer de l'escola, a prop d'un bar.

### pista 20

—T'agrada el teu barri?

—Sí, molt. A Sant Antoni hi ha moltes botigues de barri i és més aviat familiar.

—**Sí? Vols dir que és familiar? El barri d'Horta, on visc jo, és més familiar que Sant Antoni i, a més, no és tan turístic.**

—És veritat, no hi ha tants turistes. Però el teu barri és lluny de la feina. No és un barri cèntric, com el meu.

—**No, el meu barri no és cèntric. No m'agrada viure al centre. Tampoc m'agrada viure en un barri sorollós. A Horta no hi ha gaire soroll. És més tranquil que Sant Antoni o que el Raval, que són barris cèntrics.**

—Tens raó. Són dos barris molt sorollosos. La diferència és que Sant Antoni no és tan brut com el Raval.

—**Jo prefereixo viure a Horta, i venir al teu barri per anar al cine, conèixer locals nous: bars, restaurants... A més, pots conèixer molta gent, perquè és un barri molt animat i dinàmic.**

—Ah! Tu només vens al meu barri a fer soroll!

## UNITAT 6

### pista 21

1. Mil nou-cents noranta-dos
2. Quatre-cents setanta-sis
3. Mil set-cents catorze
4. Mil quatre-cents cinquanta-tres
5. Dos mil setze

### pista 22

La Josefina va néixer el 25 de gener a Granollers. Quan la Josefina tenia 3 anys, els seus pares i ella van anar a viure a Suïssa, perquè el seu pare hi va trobar feina. A Suïssa va anar a l'escola i va fer molts amics. Als 18 anys, la Josefina va tornar a Catalunya. Va començar a estudiar a la universitat: traducció i interpretació, perquè parlava català, espanyol, francès, alemany i italià. A la universitat va conèixer l'Andrea, una noia alta i rossa, de qui es va enamorar perdudament. Quan va acabar els estudis, va començar a treballar d'interpret en una empresa catalana. Al cap de dos anys, l'Andrea i ella es van casar a Granollers, el poble on va néixer la Josefina. Fa cinc anys van tenir una bessonada: en Josep i l'Andreu.

### pista 23

1. Vaig néixer en un taxi perquè hi havia un accident a la carretera i els meus pares no van arribar a temps a l'hospital.
2. En Joan és un noi molt llest, va aprendre a llegir quan tenia 3 anys.
3. Vivim amb els nostres oncles perquè els nostres pares van morir

quan nosaltres érem molt petits.

4. Em vaig enamorar de Londres el primer cop que vaig venir i no en vaig marxar mai, encara hi visc.
5. Els meus amics no es van graduar perquè no van voler estudiar més i no es van presentar als exàmens.

## UNITAT 7

### pista 24

1. Avui, a la nostra secció de làctics, hi poden trobar els productes següents en oferta: iogurt natural i llet desnatada en ampolla d'un litre i mig.
2. Reina, ens acaba d'arribar peix fresc directe de la barca. Què hi posem? Lluç de platja, per fer a la planxa? Cua de rap, per fer un bon suquet? Anxoves de l'Escala? Peixet per al brou?
3. A la carnisseria hi podeu trobar: pit de gall dindi, cansalada de porc, hamburgueses de vedella acabades de preparar i pollastre ecològic.
4. Què li poso avui? Tenim taronges ben dolces de València. No? Albergínies i pebrots per escalivar? És clar que sí. De patates, no en vol? Dos quilos de tomàquets ben madurs?

### pista 25

1. M'encanten les sopes mallorquines. La Margalida, que és d'Artà, hi posa pa, ceba, tomàquet, col, carxofes, espàrrecs i all. Són boníssimes.
2. Quan vaig a Alcoi, la Conxa sempre em fa bajoques farcides, que són pebrots vermells farcits d'arròs i carn.
3. A la Catalunya Nord vaig menjar les boles de picolat, que són com unes mandonguilles. Es fan amb carn de porc i de vedella, ous, farina, ceba, all, olives, pastanaga i tomàquet.
4. Per Sant Josep vaig anar a València i hi vaig menjar bunyols de carbassa. Es fan amb carbassa torrada, farina i llevat, i es fregeixen amb oli. Es mengen amb sucre. Són unes postres ben dolces!

## pista 26

- Bon vespre, ja ho saben?
- Sí, de primer una amanida verda.
- Molt bé. Una amanida verda. I vostè?**
- No ho sé. M'agraden molt les croquetes de pollastre, però avui m'estimo més la crema de carbassa.
- D'acord. I de segon?**
- La botifarra amb mongetes.
- Segur? Aquest plat és molt pesat. No t'estimes més el lluç a la planxa?**
- Sí, potser sí. Tens raó. Doncs lluç a la planxa.
- I jo, de segon, voldria estofat de sípia amb pèsols.**
- L'estofat no és pesat?
- No, no. I, a més, jo no tinc problemes de digestió.**
- Si volen demanar les postres ara?
- Jo voldria un pastís de xocolata, i el meu marit una macedònia, per tirar avall.**
- I per beure?
- Aigua i vi.**
- L'aigua, la volen amb gas o sense gas?
- Sense gas.**
- No, no. Amb gas, sisplau. L'aigua amb gas ajuda a pair.
- I el vi, com el volen?**
- Negre.
- Jo m'estimo més el vi blanc.**
- Mirin, els poso una ampolla de vi rosat i així no es barallen.
- Molt ben dit! Vi rosat. Gràcies.**

## UNITAT 8

### pista 27

- Ei, Aixa! Què fas?**
- Hola, Max. Llegeixo.
- Quin llibre llegeixes?**
- Llegeixo un llibre de poesia.

—**Oh, que interessant! T'agrada?**

—Sí; molt. Me'l vaig comprar per internet la setmana passada perquè era una edició especial que no vaig trobar a la llibreria. També vaig comprar dos CDs de música.

—**T'agrada comprar per internet?**

—Sí; em connecto a internet amb la tauleta; trio els productes que vull comprar i pago amb la targeta de crèdit. És fàcil i ràpid! Per què em mires així...? A tu no t'agrada comprar per internet?

—**Gens!**

—Per què, Max?

—**Fa temps vaig tenir una mala experiència. Vaig comprar un ordinador portàtil a través del meu telèfon intel·ligent.**

—I quin és el problema? No funciona bé, l'ordinador?

—**L'ordinador funciona bé. El problema va ser el pagament.**

—Què et va passar?

—**Doncs que vaig fer la compra a través d'una aplicació del telèfon mòbil i em van cobrar l'ordinador dues vegades. Comprar per internet no és gens fiable!**

—Ara sí que t'entenc... Quina llàstima! Jo crec que comprar per internet és fantàstic!

### pista 28

—**A veure. Ja ho tenim tot a punt? Recordem què porten els personatges de l'obra de teatre.**

—Comencem. El personatge de la Clara duu un vestit llarg, rosa, escotat i què més?

—**I un mocador de ratlles grogues i blanques. Queda molt bé, aquest mocador, amb aquest vestit.**

—Sí, perfecte. I als peus? Duu sandàlies o sabates?

—**A mi m'agraden més aquestes sabates negres. Què et sembla?**

—Entesos. Sabates. Em sembla molt bé. I el personatge d'en Fel? Com va vestit?

—**En Fel va vestit d'estudiant. Duu uns pantalons curts de quadres blancs i negres.**

—Ah, d'acord. I duu camisa o samarreta?

—**Samarreta blanca, de màniga curta i amb unes lletres.**

—I als peus? Porta vambes, oi?

—**No, no. En Fel duu unes sandàlies grises velles, sense mitjons.**

—És clar, sense mitjons.

### pista 29

Antigament, les espadnyes eren el calçat típic dels pagesos catalans. Actualment, a l'estiu, persones de totes les edats duen aquest tipus de calçat, que és còmode i fresc.

Un dels tallers d'espadnyes més coneguts de Catalunya és la Manual Alpagatera. Aquest taller està situat al centre de Barcelona, a prop de la Catedral i de les Rambles. Existeix des de l'any 1940.

En aquest taller, s'hi fan espadnyes amb dissenys clàssics, moderns i de fantasia. Fan models de tots els colors, amb taló i sense, per a home, per a dona i per a nens i nenes. A internet hi ha fotografies de tots els dissenys disponibles, però les espadnyes només es venen a la botiga de Barcelona.

Els models d'espadnyes de la Manual Alpagatera són molt famosos. Per això, personatges com Salvador Dalí, Jack Nicholson o Penélope Cruz porten o portaven calçat d'aquesta botiga històrica de la capital catalana.

Les espadnyes de la Manual Alpagatera són famoses, també, perquè els Mossos d'Esquadra, la policia catalana, les porten quan duen l'uniforme de les ocasions especials.

### pista 30

1. Aquesta tarda me'n vaig a la platja. Ja tinc la motxilla a punt. Hi duc les ulleres de sol i una novel·la per distreure'm mentre prenc el sol. Ai, és clar! Per no cremar-me, he d'anar a comprar crema solar, que no en tinc.
2. Tinc moltes ganes de marxar al festival de música amb els meus amics. Ja tinc la motxilla feta. No agafo les claus perquè no les vull

perdre. Hi poso els auriculars per escoltar música al tren i la cartera amb diners per pagar el bitllet d'anada i de tornada.

3. Què hi duc, a la motxilla per anar a passar el cap de setmana a casa dels meus cosins? Doncs hi porto un jersei gruixut, perquè la meva cosina Lia diu que hi fa fred, però que no plou. Com que tinc molta feina, a la motxilla també hi porto l'ordinador portàtil per poder treballar una mica.

### pista 31

1. —**Hola, et puc ajudar?**  
—Sí, quant valen aquests texans?  
—**Valen 79 euros.**  
—Puc pagar amb targeta?  
—**Sí, i tant!**
2. —**Em vull comprar un braçalet.**  
—Mira, tinc aquests d'aquí.  
—**Oh, que bonics! Em quedo aquest.**  
—Entesos. Aquest és molt maco.
3. —**Perdona, em puc emprovar aquesta samarreta?**  
—Sí. Vols que t'acompanyi a l'emprovador?  
—**No, gràcies. Hi puc anar sola.**  
—D'acord.

## UNITAT 9

### pista 32

1. Avui no he sortit de casa. M'he llevat tard i no he esmorzat. He fet bricolatge: he penjat quadres i he muntat dos prestatges. He dinat tard i, havent dinat, ha vingut en Pere i m'ha ajudat a penjar uns llums. He rigut molt perquè en Pere no té gaire paciència.
2. Aquesta tarda ha vingut en Miquel a casa. Hem parlat de la feina molta estona i, a les vuit, hem preparat el sopar: hem fet pa amb tomàquet. Després de sopar, hem sortit de casa i hem anat a fer unes cerveses.
3. Aquest matí m'he llevat d'hora i he anat al mercat de Sant Antoni a buscar uns cromos que em falten. Col·lecciono cromos, sabeu? N'he comprat dos. He tornat a casa i he dinat amb la meva dona. A la tarda he enganxat els cromos a l'àlbum.
4. Avui m'he llevat d'hora i he treballat una mica. He escrit correus i he enviat les fotografies que necessita el senyor Turull, el cap de l'empresa on treballo. A l'hora de dinar he sortit i he anat a la platja. He dinat amb la Rosa: una paella boníssima. A la nit no he sopat, perquè no tenia gana.

### pista 33

pres / escrit / jugat / obert / perdut /  
rigut / sortit / tret / volgut / vingut

### pista 34

1. a. Ei, Jan, torno a ser jo. T'he trucat cinc cops avui. Per què no contestes? T'ha passat alguna cosa? Estic preocupat!  
b. Hola! Soc jo. He tingut molta feina i no he pogut venir a la reunió. Ja ho has vist, no? Com ha anat?
2. a. Mira, aquests cinc euros són teus. Té!  
b. M'has donat el canvi malament, em falten cinc euros.
3. a. Algú ha agafat el meu llibre? El necessito i no el trobo per enlloc.  
b. Mira, Lluís, acabo de trobar el teu llibre! El buscaves, oi?
4. a. Ostres, Marta, has tornat a fer tard. La pel·lícula comença a les sis i encara no hem comprat les entrades!  
b. No m'ho crec, Marta! Avui no has fet tard! Justament avui que ja he comprat les entrades per internet!

